



Comisión Parlamentaria Mixta UE-México

D-MX_PV(2016)1006_01

ACTA

de la reunión del 6 de octubre de 2016, de las 9.30 a las 11.00 horas
Estrasburgo

La reunión comienza el jueves 6 de octubre de 2016 a las 9.30 horas, bajo la presidencia de Teresa Jiménez-Becerril Barrio (Presidenta).

1. Aprobación del proyecto de orden del día (PE 543.316)

Se aprueba el proyecto de orden del día tal como consta en la presente acta.

2. Aprobación del acta de la reunión del 7 de julio de 2016, en Estrasburgo (PE 543.315)

Se aprueba el acta.

3. Comunicaciones orales de la presidenta

La Presidenta informa a los Miembros que, en la ausencia de los representantes de la Comisión (DG Comercio) y del Servicio Europeo de Acción Exterior, el punto principal de la reunión será la preparación de la XXIª Reunión de la Comisión Parlamentaria Mixta UE-México que se celebrará en los días 17 y 18 de octubre de 2016 en Bruselas.

4. Preparación de los trabajos de la XXI Reunión de la CPM UE-Mexico que tendrá lugar en Bruselas los días 17 a 18 de octubre de 2016

La Presidenta informa que la Conferencia de Presidentes aprobó el pasado 8 de septiembre de 2016, la celebración de la Reunión de la CPM UE-México. Queda así la XXIª CPM fijada para los días 17 y 18 de octubre de 2016 en Bruselas. De conformidad con el reglamento interno del Parlamento Europeo, las sesiones de trabajo tendrán lugar en la tarde del lunes 17 y en el día completo del martes 18 de octubre.

La Presidenta recuerda que la reunión se llevará a cabo en unas fechas que no siendo ideales, eran las únicas disponibles. Los colegas mexicanos harán el esfuerzo de desplazarse a Bruselas con una reducida antelación debido a la autorización tardía de la Conferencia de Presidentes. Se solicita a los miembros de la Delegación su máxima implicación en esta CPM, pese a celebrarse en una semana de reuniones de Comisiones.

La Presidenta propone que, en acuerdo con los Miembros mexicanos, se preparen las siguientes ponencias:

- *Situación política y económica de la UE y de México;*
- *Avances del proceso de modernización del Acuerdo Global UE- México;*
- *Derecho al desarrollo, movilidad internacional y corresponsabilidad en la gestión de flujos migratorios;*
- *Contribución de las sociedades civiles europea y mexicana al comercio y al desarrollo sostenible;*
- *Resultados y fortalecimiento del Acuerdo Sectorial en Ciencia y Tecnología.*

Acto seguido, son nombrados los ponentes:

- Ponencia 1 - Diputada Teresa Jimenez Becerril (PPE, ES),
- Ponencia 2 - Diputada Beatriz Becerra (ALDE, ES),
- Ponencia 3 - Diputada Veronica Lope (PPE, ES)
- Ponencia 4 - Diputada Ana Claudia Tapardel (S&D, RO)
- Ponencia 5 - Diputada Danuta Jazlowiecka (PPE, PL)

En el dossier que se ha repartido se encuentra el proyecto de programa de la visita que se somete a la Delegación para su aprobación. En el proyecto de programa también se han incluido dos comidas de trabajo:

- Una cena ofrecida por la Co-Presidenta de la CPM UE-México, Diputada Teresa Jiménez-Becerril en honor de la Delegación Mexicana el lunes 17 de octubre a las 20 horas;
- Un almuerzo en honor de la Delegación Mexicana, ofrecido por el Presidente del Parlamento Europeo, Diputado Martin Schulz y presidido por el Vice-Presidente del PE Diputado Ramón Luis Valcárcel el martes 18 de octubre a las 13 horas.

Se procede a la aprobación provisional del programa de la visita.

Intervenciones: Teresa Jiménez-Becerril (Presidenta), José Blanco López (Vicepresidente primero), Danuta Jazlowiecka, Thomas Mann, Estefanía Torres Martínez y Josep María Terricabras.

5. Fecha y lugar de la próxima reunión

La próxima reunión tendrá lugar el 1 de diciembre de 2016 de las 09.30 a las 11.00 horas en Bruselas.

Se levanta la sesión.

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
LISTE DE PRÉSENCE/POPIS NAZOČNÍH/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŖAŠAS/
JELENĹTI ÍV/REĢISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/
LISTĂ DE PREZENȚĂ/PREZENČNĂ LISTINA/SEZNAM NAVZOČÍH/LĂSNĂOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Predsjedništvo/Ufficio di presidenza/Prezidijs/ Biuras/Elnökség/Prezydium/Birou/Predsednictvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Teresa Jiménez-Becerril, José Blanco López, Pina Picierno
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Zastupnici/Deputati/Deputāti/Nariai/ Kérviseelő/Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
Thomas Mann, Josep-Maria Terricabras, Estefanía Torres Martínez
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Zamjenici/ Supplenti/Aizstājēji/Pavaduojantysnariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleantĳi/Náhradníci/ Namestniki/Varajäsenet/Suppleanter
Danuta Jazłowiecka

200 (2)
206 (3)
/
53 (6) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/ Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Točka dnevnog reda/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkės punktas/Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schůdze/Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)
4
4

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Promatrači/Osservatori/Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

Rita Vargas (Embajada México)

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Εσιμεhe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Na poziv predsjednika/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina tač-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nõukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Vijeće/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)

/

Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Komisija/Commissione/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)

/

Европейска служба за външна дейност/Servicio Europeo de Acción Exterior/Европска служба про вънjší činnost/ EU-Udenrigstjenesten/Europäischer Auswärtiger Dienst/Euroopa välisteenistus/Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Εξωτερικής Δράσης/European External Action service/Service européen pour l'action extérieure/Europiska služba za vanjsko djelovanje/Servizio europeo per l'azione esterna/Eiropas Ārējās darbības dienests/Europos išorės veiksmų tarnyba/Európai Külügyi Szolgálat/Servizz Ewropew għall-Azzjoni Esterna/Europese dienst voor extern optreden/Europejska Służba Działañ Zewnętrznych/Serviço Europeu para a Acção Externa/Serviciul european pentru acțiune externă/Európska služba pre vonkajšiu činnost'/Evropska služba za zunanje delovanje/Euroopan ulkosuhdehallinto/Europeiska avdelningen för yttre åtgärd (*)

Други институции/Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/Other institutions/Autres institutions/Druge institucije/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzjonijiet oħra/Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Alte instituții/Iné inštitúcie/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ

/

/

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Autres participants/Drugi sudionici/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti ohra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Iní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare

Inmaculada Mateos Buendía

Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Tajništva klubova zastupnika/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Sekretarjat gruppi politici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristö/Gruppernas sekretariat

PPE	Maria Ponte
S&D	Ioannis Dalmas
ECR	
ALDE	
Verts/ALE	Gaby Küppers
GUE/NGL	Carlos Villota
EFDD	/
ENF	/
NI	/

Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Ured predsednika/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Președinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmanens kansli

/

Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Ured glavnog tajnika/Gabinetto del Segretario generale/Generalsekretāra kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Generali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli

/

Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Glavna uprava/Direzione generale/Generāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direktorat Generali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Päaosasto/Generaldirektorat	
DG PRES	/
DG IPOL	/
DG EXPO	/
DG EPRS	/
DG COMM	/
DG PERS	/
DG INLO	/
DG TRAD	/
DG INTE	/
DG FINS	/
DG ITEC	/
DG SAFE	/
Правна служба/Servicio Jurídico/Právni služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Pravna služba/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten	
/	
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschussekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Tajništvo odbora/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Sekretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet	
Pedro Neves	
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asystent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten	
Rosa-Maria Licop Cabo	

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Predsjednik/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predsa/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/Potpredsjednik/Vice-Président/Potpredsjednik/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Vicé 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Présidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem/Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Član/Membro/Deputāts/Narys/Képvisező/Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Dužnosnik/Funcionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urządник/Funcionário/Funcionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman